

Art. 3. Quant aux employés entrés en service au plus tard le 14 mars 2017, les employeurs conservent jusqu'au 31 décembre 2018 au plus tard l'intervention accordée en application de l'arrêté royal du 27 avril 2007 portant les dispositions générales d'exécution des mesures en faveur de l'emploi des jeunes dans le secteur non marchand résultant de la loi du 23 décembre 2005 relative au pacte de solidarité entre les générations, selon les conditions applicables avant l'entrée en vigueur du présent décret, sans pouvoir remplacer ces employés en cas de départ.

Art. 4. Les articles 2 et 3 du présent décret ne s'appliquent pas au projet partiel « emploi à temps partiel pour apprenants à temps partiel » qui est poursuivi dans les limites d'une enveloppe budgétaire maximale de 1.500.000 euros par an. Les moyens précités sont utilisés pour la création de lieux d'apprentissage supplémentaires sur le lieu du travail de l'enseignement à temps partiel et pour la prolongation d'un an d'un contrat de travail à temps partiel existant suivant l'expiration de la formation à temps partiel.

Le Gouvernement flamand peut modifier le plafond budgétaire maximal, visé à l'alinéa 1^{er}.

Art. 5. Le présent décret entre en vigueur le 15 mars 2017.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 10 mars 2017.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
G. BOURGEOIS

Le Ministre flamand de l'Emploi, de l'Economie, de l'Innovation et des Sports,
Ph. MUYTERS

—
Note

(1) *Session 2016-2017.*

Documents. – Projet de décret, 1077 - N° 1.– Rapport, 1077 - N° 2.– Amendement après introduction du rapport, 1077 - N° 3.– Texte adopté en séance plénière, 1077 - N° 4.

Annales. – Discussion et adoption. Séance du 8 mars 2017.

←————→
VLAAMSE OVERHEID

[C – 2017/20311]

10 MAART 2017. — Decreet tot wijziging van artikel 92, 93, 95, 98 en 102bis van het decreet van 15 juli 1997 houdende de Vlaamse Wooncode (1)

Het VLAAMS PARLEMENT heeft aangenomen en Wij, REGERING, bekrachtigen hetgeen volgt:

Decreet tot wijziging van artikel 92, 93, 95, 98 en 102bis van het decreet van 15 juli 1997 houdende de Vlaamse Wooncode

Artikel 1. Dit decreet regelt een gewestaangelegenheid.

Art. 2. In artikel 92, § 3, van het decreet van 15 juli 1997 houdende de Vlaamse Wooncode, ingevoegd bij het decreet van 15 december 2006 en gewijzigd bij de decreten van 31 mei 2013 en 14 oktober 2016, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden punt 6° en 7° vervangen door wat volgt:

“6° voor zover de huurder een sociale woning betreft, die niet gelegen is in een rand- of taalgrensgemeente als vermeld in de gecoördineerde wetten van 18 juli 1966 op het gebruik van de talen in bestuurszaken, over een taalvaardigheid van het Nederlands beschikken die overeenstemt met niveau A1 van het Europees Referentiekader voor Moderne Vreemde Talen. De Vlaamse Regering bepaalt vanaf wanneer de huurder aan de verplichting moet voldoen en de wijze waarop de taalvaardigheid wordt vastgesteld;

7° voor zover de huurder een sociale woning betreft, gelegen in een rand- of taalgrensgemeente als vermeld in de gecoördineerde wetten van 18 juli 1966 op het gebruik van de talen in bestuurszaken, zonder afbreuk te doen aan de taalfaciliteiten, over een taalvaardigheid van het Nederlands beschikken die overeenstemt met niveau A1 van het Europees Referentiekader voor Moderne Vreemde Talen. De Vlaamse Regering bepaalt vanaf wanneer de huurder aan de verplichting moet voldoen en de wijze waarop de taalvaardigheid wordt vastgesteld;”;

2° in het eerste lid wordt punt 8° opgeheven;

3° er wordt een derde lid toegevoegd, dat luidt als volgt:

“Als de huurder aantoonbaar dat hij blijvend niet kan voldoen aan de verplichting, vermeld in het eerste lid, 6° en 7°, omdat hij ernstig ziek is of een mentale of fysieke handicap heeft of over beperkte cognitieve vaardigheden beschikt, wordt hij vrijgesteld van die verplichting. De Vlaamse Regering bepaalt de wijze waarop de huurder dat kan aantonen. De Vlaamse Regering bepaalt een uitstelregeling voor de huurder die om beroepsmatige, medische of persoonlijke redenen tijdelijk niet kan voldoen aan de verplichting.”.

Art. 3. In artikel 93, § 1, van hetzelfde decreet, gewijzigd bij de decreten van 15 december 2006 en 31 mei 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het tweede lid worden punt 2° tot en met 4° opgeheven;

2° er wordt een lid toegevoegd, dat luidt als volgt:

“De verhuurder brengt de kandidaat-huurder uitdrukkelijk op de hoogte van de huurdersverplichting, vermeld in artikel 92, § 3, eerste lid, 6° en 7°.”.

Art. 4. In artikel 95, § 1, eerste lid, van hetzelfde decreet, ingevoegd bij het decreet van 15 december 2006 en gewijzigd bij het decreet van 31 mei 2013, worden punt 2° tot en met 4° opgeheven.

Art. 5. In artikel 98, § 3, eerste lid, 2°, van hetzelfde decreet, vervangen bij het decreet van 15 december 2006 en gewijzigd bij het decreet van 31 mei 2013, wordt het woord “verplichtingen” vervangen door de zinsnede “verplichtingen, met uitzondering van de verplichting, vermeld in artikel 92, § 3, eerste lid, 6° en 7°”.

Art. 6. Aan artikel 102*bis*, § 3, van hetzelfde decreet, gewijzigd bij het decreet van 14 oktober 2016, worden de zinnen “Als de toezichthouder een administratieve geldboete heeft opgelegd, zal hij als dat nodig is een nieuwe redelijke termijn bepalen waarbinnen de huurdersverplichting alsnog moet zijn nagekomen. De Vlaamse Regering kan de maximale termijn bepalen.” toegevoegd.

Art. 7. Voor de kandidaat-huurder die ingeschreven is in het inschrijvingsregister vóór de datum van de inwerkingtreding van dit decreet en die nog geen huurder is op de datum van de inwerkingtreding van dit decreet, zal de huurdersverplichting, vermeld in artikel 92, § 3, eerste lid, 6° en 7°, van het decreet van 15 juli 1997 houdende de Vlaamse Wooncode, zoals van kracht na de inwerkingtreding van dit decreet, gelden als hij huurder wordt. De verhuurder brengt die kandidaat-huurders uitdrukkelijk op de hoogte van die huurdersverplichting.

Voor de huurder die vóór de datum van de inwerkingtreding van dit decreet, een sociale huurwoning huurt, en die aan de verplichting, vermeld in artikel 92, § 3, eerste lid, 6° en 7°, van de Vlaamse Wooncode, zoals van kracht vóór de datum van de inwerkingtreding van dit decreet, moest voldoen, blijft de verplichting, vermeld in artikel 92, § 3, eerste lid, 6° en 7°, van de Vlaamse Wooncode, zoals van kracht voor de datum van de inwerkingtreding van dit decreet, gelden.

Art. 8. Dit decreet treedt in werking op een door de Vlaamse Regering vast te stellen datum.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 10 maart 2017.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
G. BOURGEOIS

De Vlaamse minister van Binnenlands Bestuur,
Inburgering, Wonen, Gelijke Kansen en Armoedebestrijding,
L. HOMANS

—
Nota

(1) *Zitting 2016-2017.*

Document. – Ontwerp van decreet, 1045 - Nr. 1.– Verslag, 1045 - Nr. 2.– Tekst aangenomen door de plenaire vergadering, 1045 - Nr. 3

Handelingen. — Bespreking en aanneming. Vergadering van 22 februari 2017.

—
TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[C – 2017/20311]

10 MARS 2017. — Décret modifiant les articles 92, 93, 95, 98 et 102*bis* du décret du 15 juillet 1997 contenant le code flamand du Logement (1)

Le PARLEMENT FLAMAND a adopté et Nous, GOUVERNEMENT, sanctionnons ce qui suit :

Décret modifiant les articles 92, 93, 95, 98 et 102*bis* du décret du 15 juillet 1997 contenant le code flamand du Logement

Article 1^{er}. Le présent décret règle une matière régionale.

Art. 2. A l'article 92, § 3, du décret du 15 juillet 1997 contenant le code flamand du Logement, inséré par le décret du 15 décembre 2006 et modifié par les décrets des 31 mai 2013 et 14 octobre 2016, sont apportées les modifications suivantes :

1° à l'alinéa 1^{er}, les points 6° et 7° sont remplacés par ce qui suit :

« 6° pour autant que le locataire occupe une habitation sociale qui n'est pas située dans une commune de la périphérie ou de la frontière linguistique, telle que mentionnée dans les lois coordonnées du 18 juillet 1966 sur l'emploi des langues en matière administrative, disposer d'une aptitude linguistique du Néerlandais qui correspond au niveau A1 du Cadre Européen Commun de Référence pour Langues Etrangères. Le Gouvernement flamand fixe la date à partir de laquelle le locataire doit répondre à l'obligation et la façon dont l'aptitude linguistique est déterminée ;

7° pour autant que le locataire occupe une habitation sociale qui est située dans une commune de la périphérie ou de la frontière linguistique, telle que mentionnée dans les lois coordonnées du 18 juillet 1966 sur l'emploi des langues en matière administrative, sans porter préjudice aux facilités linguistiques, disposer d'une aptitude linguistique du Néerlandais qui correspond au niveau A1 du Cadre Européen Commun de Référence pour Langues Etrangères. Le Gouvernement flamand fixe la date à partir de laquelle le locataire doit répondre à l'obligation et la façon dont l'aptitude linguistique est déterminée ; » ;

2° à l'alinéa 1^{er}, le point 8° est abrogé ;

3° il est ajouté un alinéa 3, rédigé comme suit :

« Si le locataire démontre qu'il ne peut pas répondre en permanence à l'obligation, visée à l'alinéa 1^{er}, 6° et 7°, parce qu'il est grièvement malade, parce qu'il a un handicap mental ou physique ou parce qu'il dispose d'aptitudes cognitives limitées, il est exempté de cette obligation. Le Gouvernement flamand détermine la manière dont le locataire peut le démontrer. Le Gouvernement flamand fixe un délai pour le locataire qui ne peut temporairement répondre à l'obligation pour des raisons professionnelles, médicales ou personnelles. ».

Art. 3. A l'article 93, § 1^{er}, du même décret, modifié par les décrets des 15 décembre 2006 et 31 mai 2013, sont apportées les modifications suivantes :

1° à l'alinéa 2, les points 2° à 4° inclus sont abrogés ;

2° il est ajouté un alinéa, rédigé comme suit :

« Le locataire communique formellement au candidat locataire l'obligation du locataire, visée à l'article 92, § 3, alinéa 1^{er}, 6° et 7°. ».

Art. 4. Dans l'article 95, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, du même arrêté, inséré par le décret du 15 décembre 2006 et modifié par le décret du 31 mai 2013, les points 2° à 4° inclus sont abrogés.

Art. 5. Dans l'article 98, § 3, alinéa 1^{er}, 2°, du même décret, remplacé par le décret du 15 décembre 2006 et modifié par le décret du 31 mai 2013, le mot « obligations » est remplacé par le membre de phrase « obligations, à l'exception de l'obligation, visée à l'article 92, § 3, alinéa 1^{er}, 6° et 7° ».

Art. 6. A l'article 102bis, § 3, du même décret, modifié par le décret du 14 octobre 2016, sont ajoutées les phrases « Lorsque le contrôleur a imposé une amende administrative, il fixera, au besoin, un nouveau délai raisonnable endéans lequel l'obligation du locataire doit encore être respectée. Le Gouvernement flamand peut fixer le délai maximal. »

Art. 7. Quant au candidat locataire qui est inscrit au registre d'inscription avant la date d'entrée en vigueur du présent décret et qui n'est pas encore locataire à la date d'entrée en vigueur du présent décret, l'obligation du locataire, visée à l'article 92, § 3, alinéa 1^{er}, 6° et 7°, du décret du 15 juillet 1997 contenant le code flamand du Logement, tel qu'en vigueur après l'entrée en vigueur du présent décret, s'appliquera lorsqu'il devient locataire. Le locataire communique formellement aux candidats locataires cette obligation.

Quant au locataire qui, avant la date d'entrée en vigueur du présent décret, loue un logement locatif social, et qui devait répondre à l'obligation, visée à l'article 92, § 3, alinéa 1^{er}, 6° et 7°, du code flamand du Logement, tel qu'en vigueur avant la date d'entrée en vigueur du présent décret, l'obligation, visée à l'article 92, § 3, alinéa 1^{er}, 6° et 7°, du code flamand du Logement, tel qu'en vigueur avant la date d'entrée en vigueur du présent décret, reste d'application.

Art. 8. Le présent décret entre en vigueur à une date à fixer par le Gouvernement flamand.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 10 mars 2017.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
G. BOURGEOIS

La Ministre flamande de l'Administration intérieure,
de l'Intégration civique, du Logement, de l'Égalité des Chances et de la Lutte contre la Pauvreté,
L. HOMANS

—
Note

(1) *Session 2016-2017.*

Document. – Projet de décret, 1045 - N° 1. — Rapport, 1045 - N° 2. – Texte adopté en séance plénière, 1045 - N° 3.

Annales. – Discussion et adoption. Séance du 22 février 2017.

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2017/11462]

10 MAART 2017. — Decreet houdende wijziging van het decreet van 5 februari 2016 houdende het toeristische logies, wat betreft de brandveiligheid en de controle op de naleving van de uitbatingsvoorwaarden (1)

Het VLAAMS PARLEMENT heeft aangenomen en Wij, REGERING, bekrachtigen hetgeen volgt:

Decreet houdende wijziging van het decreet van 5 februari 2016 houdende het toeristische logies, wat betreft de brandveiligheid en de controle op de naleving van de uitbatingsvoorwaarden

Artikel 1. Dit decreet regelt een gewestaangelegenheid.

Art. 2. Aan artikel 4 van het decreet van 5 februari 2016 houdende het toeristische logies worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid wordt punt 1° vervangen door wat volgt:

“1° het toeristische logies voldoet aan specifieke brandveiligheidsnormen die door de Vlaamse Regering worden bepaald;”;

2° in het eerste lid wordt punt 7° vervangen door wat volgt:

“7° het toeristische logies voldoet aan de openings- en uitbatingsvoorwaarden die door de Vlaamse Regering worden bepaald en die betrekking hebben op de uitrusting, de inrichting, specifieke veiligheidsaspecten van het toeristische logies en de informatie die ter beschikking moet worden gesteld van toeristen en op welke wijze die informatie ter beschikking moet worden gesteld;”;